



Csepeliekkel közösen  
fejlesztik a Jedliket

**2. OLDAL**



Református templom  
alapkőletétele

**14. OLDAL**



B ántalmazta élettársát  
az Együtt elnöke

**17. OLDAL**

# Csepeliekkel közösen fejlesztik a Jedliket



## Az egyeztetőtanács

**Klinghammer István** egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia rendes tagja, Budapest és Csepel díszpolgára, volt oktatási államtitkár

**Takaró Mihály** irodalomtörténész, az írószövetség tagja  
**Bese Benő**, a Jedlik intézményvezetője

**Kispál György** és **Kertész Péter** egyházi személyiségek, akik civilként vesznek rész a munkában

**Morovik Attila** alpolgármester  
**Krassói Kornélia**, a Jedlik volt igazgatóhelyettese, pedagógus, Csepel díszpolgára

**Csurgay Árpád**, az MTA rendes tagja, Csepel díszpolgára

**Zanati Béla**, a Jedlik volt igazgatója

**Rapatyi Anna**, a gimnázium diákönkormányzatának elnöke

**Lászlóné Balázsovits Magdolna**, a német nemzetiségi önkormányzat elnöke, Csepel díszpolgára

**Tóth Endre**, a Dél-pesti tankerületi központ vezető-helyettese



**Előzetes információk alapján, egy tanuszoda építését is tervezik a gimnáziumban**



Ahogy arról már beszámoltunk, **Németh Szilárd** országgyűlési képviselő közbenjárása ötmilliárd forintot adott a kormány Csepelnek a Jedlik Ányos Gimnázium teljes felújítására. Nemcsak az intézmény épületének korszerűsítéséről van szó, hanem arról is, hogy a Jedlik egy olyan tudásalapú központ legyen, amely a középfokú oktatásban a csúcson jelenti. A fejlesztés fő irányait egy társadalmi egyeztetőtanács határozza meg, melynek létrejöttéről **Borbély Lénárd** polgármester döntött. Elnökének **Németh Szilárdot** kérte fel, s a tanács felkért tagjainak névsora is ismert.

**Németh Szilárd** lapunk kérdésére elmondta, fontosnak tartja, hogy az egyeztetés széles körű legyen, különféle értékrendek és vélemények képviselői legyenek jelen a tanácsban, amely napokon belül megtartja első ülését.

# Befejeződött a korszerűsítési munkálatok első üteme a Jahn Ferenc Kórházban

## Megújul a sürgősségi



A Jahn Ferenc kórház sürgősségi osztályán január 12-én kezdődtek el a munkák, február 11-én pedig annak első ütemét sikeresen le is zárták. A kórház tájékoztatása szerint a felújítás első hónapjában a betegellátásban semmilyen fennakadás nem volt, 1778 beteget láttak el. A korszerűsítés és bővítés egésze április elején zárul le.

## Ezek a változások lesznek:

uo      b      t4      1



Németh Szilárd és Borbély Lénárd a felújítás első szakaszának végén a kórház már elkészült részeit járta végig

Ebben az időszakban mentővel csak azokat a betegeket szállítják a kórházba, akik nem igényelnek azonnali, emelt szintű sürgősségi ellátást.

Az emelt szintű sürgősségi előlátást igénylő betegeket a társkórházak veszik át. Az intézmény vezetése minden megesz a betegellátás zavartalanágáért, a felújítás ideje alatt történő változásokról folyamatosan, több tábla kihelyezésével is tájékoztatják az oda érkezőket.

# WEISS MANFRÉD TERV

## CSEPEL ÚJJÁSZÜLETIK

### FELGYORSÍTJUK A PANELPROGRAMOT

Az utóbbi években sok csepeli panelépületet felújítottunk a lakók komfortosabb minden napjai és az alacsonyabb rezsiköltségek érdekében. A panelprogramot a jövőben kibővíjtük és a Kormánnyal együttműködve minden csepeli panelházat kívül-benlül megújítunk. Új szigetelés, megszépült homlokzat és belső burkolatok, nyílászárócsere és modernizált gépészeti – így lesznek korszerűbbek, olcsóbb fenn tartásúak és értékesebbek a csepeli panel ingatlanok.



### 2. rész OTTHON CSEPELEN

### TÁMOGATÁST ADUNK A CSALÁDI HÁZAK FELÚJÍTÁSÁRA

Csepel családi házas övezetben előknek nagy segítség, hogy otthonaik korszerűsítéséhez Önkormányzatunkon keresztül a jövőben kormányzati támogatást vehetnek igénybe, az önrészt pedig kedvezményes hitelekkel is segíteni fogjuk. A családi házak felújításával jelentős energiamegtakarítás és rezsiköltség-csökkenés érhető el, így pedig még több pénz marad a családi kasszában.



### ÚJJÁVARÁZSOLJUK CSEPEL EGÉSZ BELVÁROSÁT

A Szent Imre tér az elmúlt években újjászületett, de Csepel belvárosának megújulása ezzel nem állt meg. Tovább folytatjuk a Petz Ferenc utca és a Karácsony Sándor utca környékének rekonstrukcióját. Megkezdjük a Csepeli Piac, a Tóth Ilona Rendelőintézet és a Csepel Plaza környezetének újjáépítését is. Burkolatszerével, új utcabútorokkal, parkosítással, modern térvilágítással Csepel belvárosához méltó, hangulatos városközpontot hozunk létre.

Csepel-Rózsadomb biztonsága érdekében a meglévő árvízi védműveket felújítjuk, a hiányzó védműveket pótoljuk. Kiépítjük a Duna-Rózsa sétányt, rendezzük a partmenti zöldterületeket, rendbehozzuk a közhelyiséget, szabadidőközpontot, sétakoratót és kerékpárutat alakítunk ki a helyiek számára.

### MEGÚJÍTJUK CSEPEL-RÓZSADOMBOT ÉS AZ ÁRVÍZVÉDELMET



### MÉG SZEBB LESZ A KIS-DUNA-PART

Önkormányzatunk rendbe tette és visszaadta a csepelieknek a korábban évtizedekig pusztulni hagyott Kis-Duna-partot. A Weiss Manfréd Terv keretében a Kormány segítségével a partmenti Kolonics György sétányt tovább szépítjük az itt élő családok, gyermekek és idősek számára. A természetes környezet varázsat megőrizve bővítjük a vízparti pihenés, kikapcsolódás és sportolás feltételeit. Még több színes lehetőség várja majd a Kis-Duna-partra látogatókat.



„AZ ITT ÉLŐK NEVÉBEN KÖSZÖNÜK NÉMETH SZILÁRD KÉPVISELŐ ÚRNAK A WEISS MANFRÉD TERVÉRT, CSEPELÉRT ÉS A CSEPELIEKÉRT VÉGEZTET PARLAMENTI MUNKÁJÁT. HATHATÓS TÁMOGATÁSÁRA A JÖVŐBEN IS SZÁMÍTUNK!“



zott, jelenleg tizenegy önkormányzat vesz részt a programban.

*„Magyarországon a házasságkötés intézménye nem ment ki a divatból, sőt jelenleg a reneszánszát éli. A mai fiatalok házasságban képzelik el az életüket, gyerekeket szeretnének. Míg 2002 és 2010 között 23 szákmű Au P1bS2e3CcA''hr 31S6u-bScAcA3,,sffntPAd,,ycpTC6S1...ác!3adE4AP 42 kñ6..9<05( h)3.6<00(r ).6<0052Nv ,3JR"7 0R*

Gyűrűpárna és esküvői munkafüzet – ez a jegyescsomag két legkedveltebb tárgya a csepeli párok szerint. Az elmúlt évben 177 útravaló csomagot adtak át a kerületben, mely idén újabb elemmel bővül. A kezdeményezéshez kapcsolódó újdonságokról közös sajtótájékoztatón számolt be a Fiatal Családosok Klubja (Ficsak) a csepeli önkormányzaton. Az eseményen részt vett Király Nóra, a Ficsak alapítója, Novák Katalin államtitkár, Németh Szilárd országgyűlési képviselő, valamint Borbényi Lénárd polgármester.

**Király Nóra**, a Ficsak alapítója elmondta: két éve született meg a jegyescsomag gondolata, melyhez a XXI. kerület az előzőök között csatlako-

# A nagyobb pártok csepeli és soroksári képviselőjelöltjei

Február 16-án, pénteken délutánig 29 képviselőjelölt regisztrálta, hogy el kíván indulni Csepel-Soroksáron az országgyűlési választásokon. Ehhez 500 érvényes ajánló aláírást kell összegyűjteniük. Az ajánlások gyűjtése idején még növekedhet a jelöltek száma. A választópolgárok több jelöltet is ajánlhatnak. Április 8-án, a választás napján azonban már csak egyetlen jelöltre lehet érvényesen szavazni. Aki a legtöbb szavazatot szerzi meg, az lesz Csepel és Soroksár egyéni országgyűlési képviselője.



tán indulnak, ezért Szabó nem engedi, hogy a neve mögött ott legyenek az ót támogató pártok nevei. Emiatt a bal-liberális pártok összevezetek, és az **MSZP**, a **DK** és a **Párbeszéd** **Bangóné Borbény Ildikót** támogatja. **Bangóné Kabán** lakik, ugyanakkor gyakran „üt-közök” **Németh Szilárdtal** az Országgyűlésben. Jelszava egyszerű: legyen Csepel megint vörös!



A **Jobbik** **Bereczki Miklóst** indítja a választáson. A politikus tavaly összel költözött Békéscsabáról Soroksárra, és önmagát az egyetlen esélyes ellenzéki jelöltként reklámozza. A Jobbik a többi ellenzéki párt belharcaiban csalódott választók szavazataira vár, ugyanakkor ott is nagy a feszültség **Vona Gábor** balliberális fordulata miatt.



A legnagyobb küzdelem jelenleg a bal-liberális pártok között van. Az **Együtt** ismét a hivatalosan Gyulán lakó **Szabó Szabolcsot** fogja indítani. Ő az elmúlt évek csepeli fejlesztései nem segítette, inkább az illegális bevándorlók betelepítési ígéreteiben és a határvédelem bírálatában jeleskedett. A betelepítések elsődlegessége miatt az Együtt programja ráadásul önkormányzati összefonásokat és a közlekedési fejlesztések leállítását ígéri, ami nem biztos, hogy szímpatikus a csepeliek többségének.

**Szabó** 2014-ben úgy tudott nyerni 0,6 százalékkal, hogy az MSZP és a DK mellett a Párbeszéd is mögé állt. Azonban az Együtt és a DK most külön lis-

Az **LMP** ismét a csepeli **Tenk Andrást** indítja a választáson. Ő jelenleg önkormányzati képviselő, környezetvédként

volt. Most a kerület legfőbb lobbistája, ugyanakkor a Fidesz alelnökeként sok konfliktusos politikai témaiban kell részt vennie, amiért folyamatosan támadások kereszttüzében van.



A **Jobbik** **Bereczki Miklóst** indítja a választáson. A politikus tavaly összel költözött Békéscsabáról Soroksárra, és önmagát az egyetlen esélyes ellenzéki jelöltként reklámozza. A Jobbik a többi ellenzéki párt belharcaiban csalódott választók szavazataira vár, ugyanakkor ott is nagy a feszültség **Vona Gábor** balliberális fordulata miatt.



Az **LMP** ismét a csepeli **Tenk Andrást** indítja a választáson. Ő jelenleg önkormányzati képviselő, környezetvédként

próbálja felvállalni pártja zöldpolitikáját. Az LMP több elemző és közvélemény-kutató szerint a választások után a legerősebb ellenzéki párttá válhat.



A **Momentum** a szintén csepeli kötődésű **Dukán András Ferencet** indítja a választáson. A párt a budapesti olimpiai pályázat megfúrásával ért el „sikert” ám saját ötletük később sem nagyon volt. Csepeli jelöltük eddig egyszer adott ki közleményt: amikor a Jedlikben egy balesetben összetört egy ablak, és két diákok megsérült, ő **Németh Szilárd** felelősséget firtatta.



A politika humoros oldalát a **Kétfarukú Kutya Párt** képviseli. „A Corvin csomópontról átépítés után sincs megoldva a szállítmányozási vonatforgalom. Eddig. Mi egy belvárosig húzódó felüljáróval semlegesítjük a problémát” – ígéri többek között **Soltész Szilvia**, a jelöltük. Azonban a hölggyel ellenzéki ként máris olyat tett, amit társai nem. Engedély nélkül felújított egy padot Csepelen – anélkül, hogy csak beszélt volna róla.



**SZABOLCS, MIKLÓS, ILDIKÓ, KRUMPLIT VAGY PETREZSELYMET ÁRULNAK?!**

## JELÖLTEK NEVE

**Varga József**  
**Dr. Szabó Szabolcs**  
**Dukán András Ferenc**  
**Wolf József**  
**Németh Szilárd István**  
**Bokor Sándor**

**Dr. Tenk András**  
**Váradi Béla**  
**Tóthné Király Beáta**  
**Pável Ágnes**  
**Soltész Szilvia Nikolett**  
**Bogdán Krisztián**  
**Veres Nikolett**  
**Kállai József**  
**G. Szabó Zoltán István**  
**Bossányi Edina**  
**Nagy-Kovács Géza Csaba**  
**Horváth Balázs**  
**Sztojka Ferenc**  
**Kovács Enikő**  
**Palczert Alexandra Petra**  
**Bangóné Borbény Ildikó**

**Soósné Dr. Gáspár Gabriella**  
**Farkas István Csaba**  
**Debertolis József**  
**Győri Gábor**  
**Kerekes Kata**  
**Bereczki Miklós**  
**Soós Réka**

(A pártlista a lapzárta idején fenálló állapotot tükrözi)

## JELÖLŐSZERVEZET/FÜGGETLEN

**A Mi Pártunk – Ima Együtt** – A Korszakváltók Pártja  
**Momentum Mozgalom**  
**Magyar Munkáspárt**  
**Fidesz – KDNP**  
**Európai Roma Keresztények**  
**Jobblétéért Demokratikus Párt**  
**Lehet Más a Politika**  
**Magyarországi Cigánypárt**  
**Összefogás Párt**  
**Aquila Párt**  
**Magyar Kétfarkú Kutya Párt**  
**Haza Mindenié Párt**  
**Szegényekért Párt**  
**Kell az Összefogás Párt**  
**Független**  
**Magyarországon Elő Dolgozó és Tanuló Emberek Pártja**  
**Elégedett Magyarországért Mozgalom**  
**Jóléti Magyarországot Párt**  
**Minden Szegényért Párt**  
**Iránytű Párt**  
**Családok Pártja**  
**Magyar Szocialista Párt;**  
**Párbeszéd Magyarországért Párt**  
**Független**  
**Nemzeti Zöld Koalíció**  
**Értünk Értetek – A Hiteles Párt**  
**Fiatalok és Idősek Társadalmi Integrációja Párt**  
**Közlekedő Polgárok Pártja**  
**Jobbik Magyarországért Mozgalom**  
**Szegény Emberek Magyarországért Párt**

# Karácsony becsapta a csepelieket – így kezdődött a kampány

Csepelen február 17-én indult a választási kampány, amikor a nagyobb pártok a piacnál gyűlték össze. A legnagyobb arc Karácsony Gergely, az MSZP miniszterelnök-jelöltje lett volna. Érkezését hetekig ígérte az MSZP, ám a végkifejlet olyan drámai lett, mint Godot érkezése Samuel Beckett darabjában.

„Idejöttem, mert azt ígérték, hogy itt lesz a Karácsony. Hát azt mondták az MSZP-sek, hogy inkább ne várjak rá” – panaszkodott az egyik érdeklődő. Jobban is tette, hogy nem ácsorgott feles-



Bangóné, a szocialisták kabai üdvöskéje

legesen a hidegben. **Karácsony Gergely** egyáltalán nem jött el Csepelre. Akik rá vártak, csak egy transzparenzen láthatották az arcát. Azon ugyan mosolygott, de azt hirdette, amit alig fél éve mondott egy interjúban: jobban utálja a szocialistákat, akik a miniszterelnök-jelöltüknek választották, mint a Fideszt.

A piac előtt az egyik oldalon egymás helyén-hátán álltak az MSZP, az Együtt, a



Karácsony mondataival várták a szocialistákat



Szabó Szabolcs már nem vállalja az MSZP-t?

Jobbik és a Momentum sátrai, pultjai. A másik oldalon a Fidesz standja állt, ahol jó kedélyivel beszélgettek az emberekkel. Az ellenzéknél látszólag mindenki jól meg-



Bangóné, a szocialisták kabai üdvöskéje

legesen a hidegben. **Karácsony Gergely** egyáltalán nem jött el Csepelre. Akik rá vártak, csak egy transzparenzen láthatották az arcát. Azon ugyan mosolygott, de azt hirdette, amit alig fél éve mondott egy interjúban: jobban utálja a szocialistákat, akik a miniszterelnök-jelöltüknek választották, mint a Fideszt.

A piac előtt az egyik oldalon egymás helyén-hátán álltak az MSZP, az Együtt, a



Csak a miheztartás végett



A szombati piacnapon a pártok is megjelentek



Egyeségen az erő

Akik elvileg szövetségesek, azok között van a legnagyobb vita, a legkeményebb sértegetés.

Amíg pedig **Szabó Szabolcs**, az Együtt politikusa arról nyilatkozott, hogy pártjával a határvédelem és a kerítés lebontását, megszüntetését tűzte ki célul, a Fidesz pultjánál éppen ellenkezőleg, a határok védelméről és az illegális beván-



Vajon a határkerítés lebontása a téma?



Nem a Kétfarkú Kutya Párt jött el

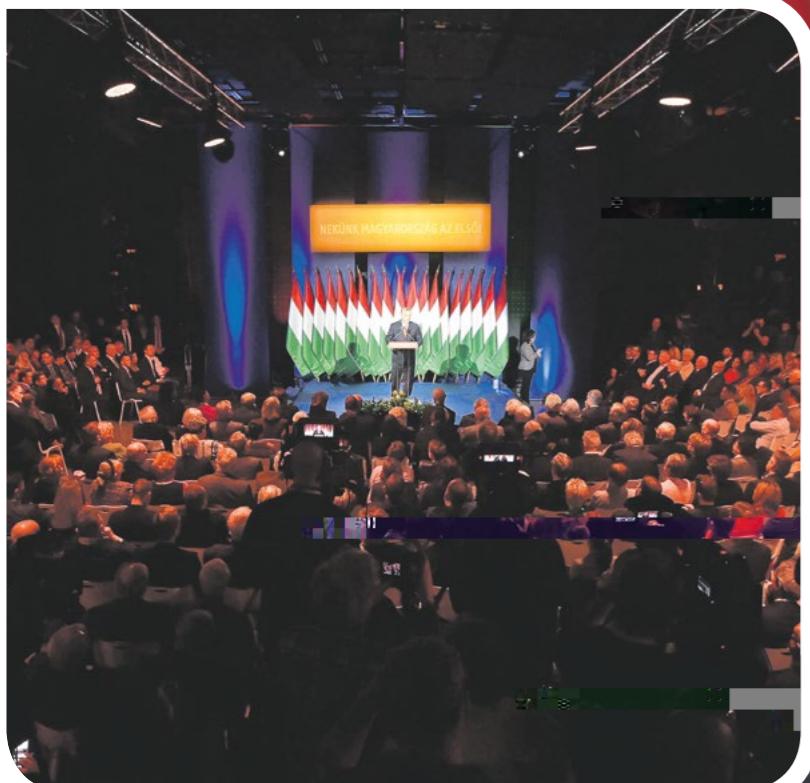


Bár az MSZP szerint a Jobbik vállalhatatlan, mégis felvállalják az új barátokat

# Nekünk Magyarország az első

A kormányfő a Várkert Bazárban tartott eseményen telt ház előtt úgy fogalmazott: „*mi nemcsak polgári, de nemzeti kormány is vagyunk*”. Kiemelte, hogy Magyarország mára jócskán felértékelődött, „*hírünk, ismertségünk, befolyásunk nagyobb, mint azt az ország mérete vagy a gazdasági súlyunk indokolná*”.

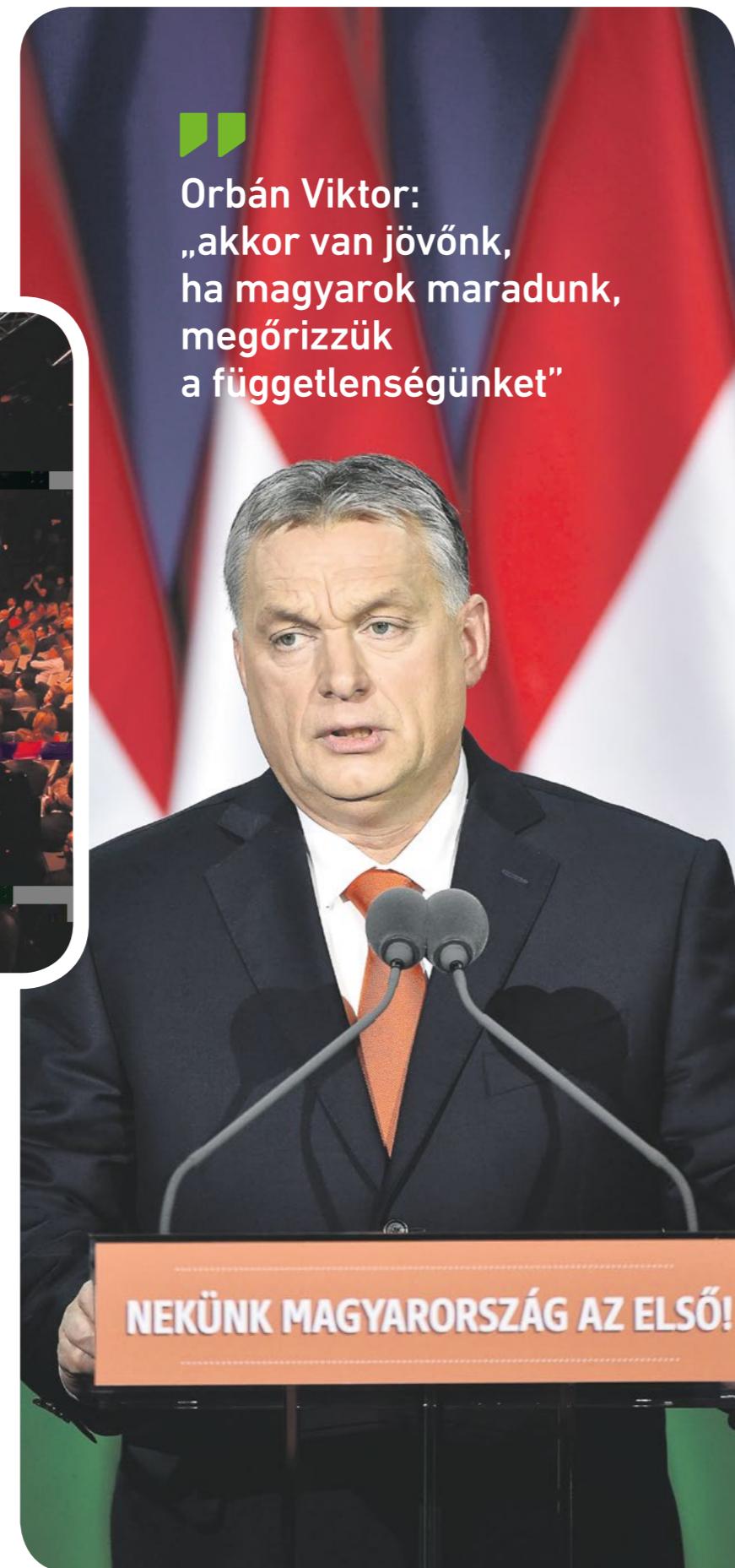
A 2010 óta tartó kormányzást úgy értékkelte: jól sikerült ez a nyolc év, „*jobban, mint ahogy vártuk. Időarányosan talán előrébb is vagyunk, mint ahogy elterveztük*”



– fogalmazott a kormányfő, aki hangsúlyozta: még mindig nem értek a munkájuk végére, van még abból bőven. „Az ország már jobban teljesít, de még nem úgy, ahogy tehetsége alapján képes lenne” – mondta.

A kormányfő kifejtette: hisz abban, hogy Magyarország olyan hely, ahol a kemény munkát megjutalmazzák; aki többet dolgozik, többet is visz haza, és abban is hisz, hogy a családok tartják meg az egész országot. A magyar modell működik, mert a magyarok milliói hisznek benne. „*Akkor van jövőnk, ha magyarok maradunk, ápoljuk a magyar nyelvet, megvédjük kereszteny és magyar kultúránkat, és megőrzük a függetlenségeinket.*”

Szenvedélyesen szeretjük Magyarországot, és készen állunk, hogy minden megtegyünk érte – fogalmazott, jelezve: ez különbözteti meg pártját a többitől.



„A Terrorelhárítási Központ nem kis

mértékben járul hozzá, hogy ma Magyarország Európa egyik legbiztonságosabb országa lehessen” – mondta **Németh Szilárd**, az Országgyűlés honvédelmi és rendészeti bizottságának elnöke.

- k4@PP) E H W p4€ PP E PP-H 4• @p p



## Orbán Viktor: Egy nagy hazafival lettünk szegényebbek

Életének 92. évében elhungy **Kallós Zoltán**, a magyar néprajzkutatás kiemelkedő alakja, a Nemzet Művésze, akinek

munkásságát egyebek mellett Kosuth-nagydíjjal, Corvin-láncossal és Europa Nostra-díjjal is elismerték.



Hálaadó istentisztelet keretében egy új református templom alapkövét helyezték el Soroksár-Újtelepen, a Dinyahegyi úton. **Kiss László** református esperes azt emelte ki, hogy Krisztusra alapozva épül az egyház és hoznak létre egy új kereszteny templomot Soroksáron, miközben Nyugaton sorra bezárják vagy mecssetté alakítják őket. **Németh Szilárd** országgyűlési képviselő – aki-



A miniszterelnök részvétüzenetében a következőket írta: „Hálásak vagyunk, hogy a magyar falvakat járva összegyűjtöttet a népművészeti rejtt kincseit, alapítványával és nyári táboraival pedig a gyermekeket segítette abban, hogy közös örökségünk értékeit közt valódi otthonra találjanak. ... Nem az a magyar, akinek a nagyszülője az volt, hanem az, akinek az unokája.”

A református gyászszertartást a kolozsvári Házsongárdi temetőben tartották, amelyen **Németh Szilárd** is részt vett.



## Református templom alapkőletétele Soroksáron

nek közbenjárására 280 millió forintot adott a kormány a templom építésre – a minap Kolozsváron eltemetett Kallós Zoltán emlékét idézte, aki a szellemében cselekszenek most Soroksáron. „Fontos üzenete van annak, hogy ma, amikor tőlünk nem messze keresztenyeket ölnek meg és templomokat rombolnak le, Magyarországon új templomok épülnek, ahogy itt Soroksáron is. Hiszem, hogy a magyarság megmaradásának egyik elengedhetetlen feltétele a kereszteny értékek megőrzése. Úgy gondolom, hogy Európában is azon országoké a jövő, amelyeknek erős hitbéli, nemzeti és családközpontú önazonosságuk van. Isten, haza, család!”

A reformáció nem pusztán a XVI. század emléke, hiszen Európa ma is számtalan problémával néz szem-

be. A reformáció egyházainak most is vannak üzenetei a kontinens és Magyarország számára. Ahogy **Orbán Viktor** miniszterelnök fogalmazott tavaly, a reformáció 500. évfordulója alkalmából rendezett megemlékezésen: „a magyarságnak és a kereszteny Európának lelké Ölnek meg és templomokat rombolnak le, Magyarországon új templomok épülnek, ahogy itt Soroksáron is. Hiszem, hogy a magyarság megmaradásának egyik elengedhetetlen feltétele a kereszteny értékek megőrzése. Úgy gondolom, hogy Európában is azon országoké a jövő, amelyeknek erős hitbéli, nemzeti és családközpontú önazonosságuk van. Isten, haza, család!”

## Meg kell védeni a kereszteny kultúrát

fotó: MTI



Orbán Viktor miniszterelnök fogadta Andrés Pastrana Arangót, a Keresztenydemokrata Internacionálé (CDI) elnökét, Kolumbia korábbi államfőjét

**Orbán Viktor** a keresztenydemokrata irányultságú centrumpártokat tömörítő CDI budapesti konferenciáján kijelentette: erősíteni kell az emberekben a hitet, hogy „nem vagyunk kiszolgáltatottak, és rajtunk múlik, fenn tudjuk-e tartani a kultúránkat”.

Azt is hangsúlyozta, hogy meg kell felezni a migrációt biztató erőket, vállalni kell a

Orbán Viktor: „az általunk képviselt gondolkodás lépésről lépésre meghódítja Európát”

vitát, ki kell állni az érdekkük mellett. „A következő években Európában az identitás kérdése kerül a politikai viták középpontjába” – mondta **Orbán Viktor** hozzátéve, a kereszteny kultúra megvédeésére, a család, a nemzet, a vallási hitbeli identitás megvédeésére szövetkező országok száma folyamatosan nő.

# SEGÍTSÜNK KÖZÖSEN! ÍRJA ALÁ ÖN IS!

Tisztelt Csepeliek!

Egész Európára kiterjedő aláírásgyűjtés zajlik a nemzeti kisebbségek jogainak megvédeéséért.  
Az erdélyi magyarság számít ránk, állunk ki értük közösen!

Segítsünk, hogy a határainkon túl élő magyar közösségek szabadon használhassák anyanyelvüket és nemzeti szimbólumaikat.

**Most egy aláírással Ön is segíthet!**

**Kérjük, keresse fel a [www.jogaink.eu](http://www.jogaink.eu) honlapot és írja alá az online petíciót!**

Védjük meg magyar honfitársainkat!  
Csepel, 2018. január 15.

Borbély Lénárd  
Csepel polgármestere

CSEPEL ÚJ UTAKON

JOGAINK.EU

Németh Szilárd  
országgyűlési képviselő

## Németh Szilárd a facebookon köszönte meg a csepeli és soroksári választópolgárok támogatását és bizalmát

Lapunk február 20-án megkereste dr. Szeles Gábor jegyzőt, aki azt az információt adta, hogy reggel 9 óráig a jelölttállításhoz szükséges ajánlóveket egyedül a Fidesz-KDNP képviselőjelöltje adta le a Választási Irodában.

„Hálásan köszönöm a csepeli és a soroksári választópolgárok bizalmát és támogatását!

Ma reggel elsőként adtuk le azt a 2612 db ajánló aláírást, amit egy nap alatt gyűjtöttünk össze tegnap, hogy



a FIDESZ-KDNP képviselő jelöltjeként indulhassak el az április 8-i országgyűlési választáson itt a 17. számú körzetben. Köszönöm a csepeli és a soroksári csa-



patom kimagasló és fáradhatatlan munkáját! Még csak most jön a java! Nekünk Magyarország az első! Hajrá Csepel! Hajrá Soroksár!” – írta facebook oldalán Németh Szilárd.

fotó: pixabay Képünk illusztráció!



Juhász Péter

Ezeket a TV2 Tények című hírműsora hozta nyilvánosságra. A Bors arról is írt, hogy a politikus rendszeresen fogyasztott gyermekei előtt kábítószer, a Magyar Idők pedig nyilvánosságra hozta a pszichológiai szakvéleményt is, amely szerint Juhász családon belüli erőszakot követett el.

Juhász a sajtóban megjelentek hatására ugyan elismerte, hogy dulakodott a nővel, de igyekezett a történeteket a sérтtre h谩ritani, viszont a volt p谩ra feljelentése nyomán a hatoságok már korábban b谩ntet laj r st inditottak az ügyben.

Forrás: Bors, pestisracok.hu

### NYUGDÍJAS HAJÓKIRÁNDULÁSOK A CSEPELI SZÉPKORÚAKNAK

**INGYENES**

ID N NÉGY IDŐPONTRA LEHET JELENTKEZ NI:

HAJÓKIRÁNDULÁS DÁTUMA  
**2018. ÁPRILIS 4.**

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ  
**2018. MÁRCIUS 23.**

HAJÓKIRÁNDULÁS DÁTUMA  
**2018. MÁJUS 10.**

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ  
**2018. MÁJUS 2.**

HAJÓKIRÁNDULÁS DÁTUMA  
**2018. J NUS 6.**

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ  
**2018. MÁJUS 29.**

HAJÓKIRÁNDULÁS DÁTUMA  
**2018. J NUS 13.**

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ  
**2018. J NUS 5.**

**VÁRJUK  NT IS SZERETETTEL!**

  
Borbély Lénárd  
Csepel polgármestere

CSEPEL  JU UTAKON

Személyesen a Nyugdíjas Közösségi H zb n (Csepel, Kossuth L jos u. 115.)  
Jelentkez s hez sz k s ges okmányok: sz m lyi igazolvány, lak cm rk tya, nyugdíjszelvény  
Mindennit l csak egyetlen időpontra t rt n l jelentkezést tudunk elfogadni.

## B ntalmazta élettársát az Együtt elnöke?

Állítólag megverte, és napokra egy lakásba z r ta egykor élettársát, három nagyobb gyereke  edesanyj t Juhász Péter, az Együtt elnöke. Mindez abban a perenyalban szerepel, amely a II-III. kerületi bíróságon van, erről a Bors r t először. A Pesti Sr cok szerint bírósághoz Juhász volt p r ja fordult. Azóta Juhász Péter közleményben adott választ a vele kapcsolatos  ll t s kokra.

A periratban ennél jóval durvább megfogalmazás szerepel: e szerint Juhász az éppen menstruáló, tehetetlen élettársát ütötte meg.

Juhász Péter megverte, beg gy szerezte, majd a lakásában fogva tartotta el z r élettársát m g 2016 végén. Az Együtt elnöke először tagadta a v d kat, de később az Indexnek k nyt len volt elismerni, hogy valóban „cs n y n dulakodott” a n vel, az egyórás erőszakos konfliktusban pedig „nem z r hat  ki”, hogy sérülést okozott neki.

### SÓTERÁPIA NYUGD JSOKNAK

**MOST 5000 FT ÉRTÉKŰ, 5 ALKALMAS  
S TER PIAS B R LETET IGÉNYELHET  
INGYENESEN!**

Nem kell hozzá más, csak csepeli lak cm rk tya és nyugd jsigazolv ny. Az ingyenes s ter p a b r let 2018. március 1-t l igényelhető: a Csepeli Nyugd js Közösségi H zb n (1214 Budapest, Kossuth L jos u. 115.). Telefon: 1/278-0128. E-mail: nyugdijashaz@csepelivaroskep.hu

 sszesen 1000 fő sz m r  tudunk ingyenes b r letet biztosit n .

Jelentkez n  amar  n is!

A s ter p a helyszíne:  
Csepeli „S ter pium” s barlang  
(1211 Budapest, Poszt gy r u. 1.)



INGYENES S TER PIAS B R LET A CSEPELI  NKORM NYZATT L 

  
Borbély Lénárd  
Csepel polgármestere

Németh Szilárd: így főzök én

## Egy egyszerű, de annál ízletesebb főétel a vasárnapi asztalra

Tartalmas leves után jólesik egy kevéség megterhelő fogás, így a levesben főtt csirkészárnya esett a választásom. Sókan kéksajtos mártogatossal és halványítózellerrel szeretik, én a barnamártásos verzióra esküszöm.



### Hozzávalók:

2 kg csirkeszárny	csont- vagy húsalaplé
15 dkg libazsír	zöldséges pecsényelé
só, frissen tört vagy őrölt	méz, barnacukor
színes bors	vörösbor
2 kg krumpli	szójaszósz
1 dl zsíros tej	vaj
10 dkg vaj	narancs leve, részelt héja
só, egy fél szerecsendió	só, bors, fahéj, szegfűbors,
	babér, gyömbér, fokhagyma

**Elkészítés:** a teplít kibélélem sütőpapírral. A szárnya-kat bakenem a zsírral, minden oldalát alaposan sózom, boroszom, majd a teplisébe rakkom bőrrel felfelé. 180 fokos sütőben – főleg légkeveréssel – fél óra alatt ropogósra sül, de belül omlós marad.

A burgonyapüréhez a krumplit megpucolom, megfőzöm sós vízben, leszűrom, összetöröm, hozzáadom a felforralt tejet, a vajat, és alaposan elkeverem. Ízlés szerint sózom, frissen részelt szerecsendióval bolondítom. A barnamártáshoz azért nem adtam mennyiségeket, mert mindenek ízlés szerint kell belekerülnie a barnamártás alaplevébe, amit sűrűsödésig kell elforralni, persze állandó felügyelet és kevergetés mellett. Ez már gyakorlott főzö mestert kíván. Jól helyettesíthető viszont a boltokban kapható jó minőségű szószokkal. Jó étvágyat kívánok!



Az étel elkészítése előtt még belefért egy kis hólapítás



## Házasodjunk Csepelen!

Újra nagy érdeklődés kísérte a negyedszer rendezett esküvőiállítást a Radnói Miklós Művelődési Házban. Csepel és környéki esküvői szolgáltatók mutatkoztak be rendezvényhelyszín, szépségsalon, fotós, dekoráció, ruhaszalon, ajándék, vőfély, ceremóniamester, virágkötő és sminkmester kategóriákban. A megkérdezett jegyespárok közül a legtöbben nyáron tervezik esküvőjüket, s a családalapítás miatt tartják fontosnak a házasságkötést.

**Péter Krisztián** és **Kálmán Zsófia** két éve ismerkedtek meg. „Tavaly, a születésnapomon jegyeztük el egymást. Az esküvőnk augusztus-

ban, Csepelen lesz, közel negyven főre tervezzük” – mesélte **Zsófia**.



fotó: GM

## EGYHÁZI ÉLET Imádkozás

Rám terhelődött az imádkozás fontossága. (Egyszerűen nem láttam magam előtt más utat!) És miközben imádkoztam, nemcsak a problémáim változtak meg, hanem én magam is változtam.

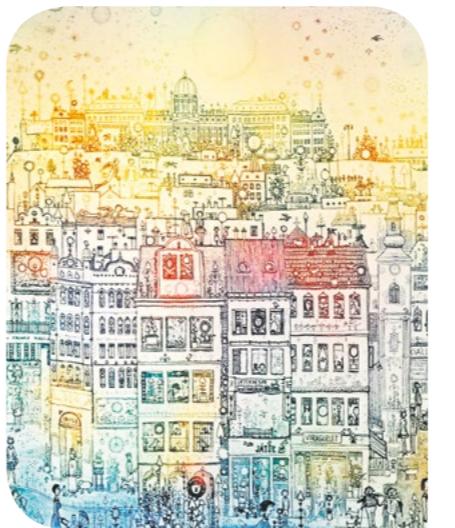
Imádkozni kell! De miközben imádkoztam, egészen másként láttam ugyanazokat az embereket, dolgokat, amelyeket addig olyan megoldhatatlannak láttam! Így biztat bennünket a Bibliában Pál apostol: „...szüntelenül imádkozzatok” (1Thessalonika 5,17). Azaz mindig imádkozzunk! Jó ezt gyakorolni. Olyan jó, amikor tudatosan rásorítom magamat arra, hogy csak az imádkozásra figyeljek. Miközben imádkozom, közbenjárok azokért az emberekért, akiket rám bízott az Úr Jézus Krisztus! Odaviszem az imádságaimban őket szerető mennyei Atyánk el! Ő pedig elhathat odáig, ahová az emberi hatások már nem érnek el.

Ezért az imádság erő és hatalom! Erő, az egyetlen valóságos hatalom – Örökkévaló Istenünk – kezében. Milyen nagy csoda az, hogy így tehetjük le az Ő kezébe önmagunkat, családunkat, gyülekezetünket, országunkat, nemzetünk. Így kérhetjük Őt, hogy cselekedjen! Mert ha itt igazi – lélekbeli – változások jöhetnek, annak egyedüli kiindulópontja csak Ő lehet. Szerető mennyei Atyánk, és az Úr Jézus Krisztus, az Ő Fia!

Amiért pedig leírtam ezeket a gondolatokat, az így olvasható a Bibliában: „Arra kérlek mindenekelőtt, hogy tartsatok könyörgéseket, imádságokat, esedezősekét és háláadásokat minden emberért, a királyokért és minden feljebbvalóért, hogy nyugodt és csendes életet élhessünk teljes istenféleben és tiszteßen.” (1Timóteus 2,1-4)

gyar Nemzeti Galéria nyugalmazott főmuzeológusa nyitotta meg, fővádnök **Borbély Lénárd** polgármester volt.

A grafikus művészettelének és játékos személyiségeinek állít emléket a 2014-ben megnyílt Gross Arnold Galéria és Kávészó Újbuda kulturális negyedében. A művész halála után fia, **Gross András** vette át a galéria vezetését. Neki köszönhető, hogy a csepeli közönség is láthatja a **Gross Arnold** alkotásaiból összeállított, eredeti, fakszimile, reprodukció és vászonprint képekből válogatott kiállítását.



**A tárlat megtekinthető március 8-áig, hétköznapokon 9-19 óra között, szombaton 9-13 óráig (Simon Bolívar sétány 4-8, tel.: 420-7874).**

Könyörögjünk és imádkozzunk, mert nagy szüksége van világunknak az igazi lelkű változásra, a megtérésre, és a felülről való életre! Sinkovicz Sándor baptista lelkipásztor



A CSEPELI VÁROSGAZDA ZRT. ZÖLDTERÜLET  
FENNTARTÁSI OSZTÁLYA FELVÉTELT HIRDET

## KERTÉSZETI GÉPKEZELŐ, KERTÉSZETI SZAKMUNKÁS MUNKAKÖRÖKBE

**Feladat:** Budapest XXI. kerület közigazgatási területén parkfenntartási, kertészeti gépkezelői és egyéb kertészeti szakmunkák végzése.

**Általános elvárások:** a munkához tartozó kisgépek kezelése  
• szakmai jártasság • felelősségvállalás, önálló munkavégzés, megbízhatóság, precizitás • minőségi munkavégzés

**Felvételnél előnyt jelent:** kertész szakmunkás végzettség  
• gépjármű vezetői jogosítvány (B, C kategória) • kertészeti kisgépkezelői oklevél • több éves szakmai gyakorlat, tapasztalat

**Amit kínálunk:** hosszú távú, stabil munkahely • bejelentett 8 órás munkaviszony • jó munkahelyi légkör, változatos feladatok • szakmai fejlődési lehetőség • jövedelem kiegészítő juttatás Cafeteria • munkavégzés a kerületen belül

**Napi munkaidő:** Hétfőtől csütörtökig: 7:00 – 16:00 •  
Péntek: 7:00 – 12:20

Jelentkezését önéletrajz és bizonyítványok megküldésével az [park@varosgazda.eu](mailto:park@varosgazda.eu) e-mail címe várjuk, valamint leadhatja személyesen ügyfélszolgálatunkon (1215 Budapest, Katona József u. 62-64.) is.

## Nyugdíjas munkavállalók jelentkezését várjuk csepeli üzembe könnyű fizikai munkára!

**Feladat:** Műanyag termékek válogatása, ellenőrzése és az utómunkálatok elvégzése

**Munkaidő:** 6:00-14:00 vagy 8:00-16:00 óra között, 4-6-8 órában hétköznapokon.

**Fizetés:** akár 132.000 Ft nettó/hó

Érdeklődni a  
**06/20/2681422** és **06/20/3772279**  
telefonszámon lehet!

## Táncverseny nyugdíjasoknak

Nyugdíjasok részére táncversenyt rendezünk 2018. április 14-én 16 órától.  
A táncversenye párok, szóló és csoport táncosok jelentkezését várjuk.  
A táncosok egyenileg mutatják be a tudásukat az általuk választott zenére.  
A verseny győztesét és helyezettjeit a közönség szavazza meg.  
A műsorban neves előadóművészek is fellépnek.

**Helyszín:** Királyerdei Művelődési Ház (Csepel, Budapest, Szent István út 230.)

**Jelentkezni**  
Személyesen: Csepel, Kossuth Lajos utca 115. (Csepeli Nyugdíjas Közösségi Ház)  
Telefonon: 278-0128 vagy e-mailen: [nyugdijashaz@csepelivaroskep.hu](mailto:nyugdijashaz@csepelivaroskep.hu)

**Jelentkezési határidő:** 2018. március 26.

## SONOTERÁPIA

**LÁBUNK VÉDELMÉBEN AZ ÉRSZÜKÜLET, ÉRELMESZESEDÉS MEGELÖZÉSÉRE !**  
**Fájdalom és mellékhatásmentes gyógymód a cukorbetegség szövődményei ellen is.**  
Doctor life láb nyirokmasszás gép!  
Mágnesterápiás kezelések  
[medsono@prodive.hu](mailto:medsono@prodive.hu) AJÁNDÉKUTALVÁNY VÁSÁROLHATÓ!  
1212 Bp., II. Rákóczi Ferenc út 142. (Korzó üzletház)  
T.: 06-20-269-9599, 06-20-488-8599

## SPÓROLJON, FÚTSÓN KLÍMÁVAL!

**AJÁNLATUNK:**  
NORD MOJAVE 2,6kW  
- Energiatakarékos üzemmód  
- Extra csendes funkció  
- Exkluzív megjelenés  
Br. 240.000Ft helyett br. 200.000Ft  
**AKCIÓ!**  
**KLÍMAKARBANTARTÁS: 15.000 Ft helyett 10.000 Ft**  
**Elérhetőségeink:**  
Bemutatótermünk: 1213 Budapest, Szent István út 246.  
Tel: +3620-335-9143, +3670-310-8574  
E-mail: [clima@clica.hu](mailto:clima@clica.hu)  
[www.clica.hu](http://www.clica.hu)



**CSÚCS '91**  
**Oktatási és Vezetési Tanácsadó Kft.**  
1212 Budapest, Erdőalja u. 12.  
**Induló szakmát adó képzéseink:**  
- Boltvezető  
- Emelőgépkezelő  
- Élelmiszer vegyi áru eladó  
- Földmunka-, rakodó és szállítógép kezelő  
- Kisgyermekondozó-, nevelő\*  
- Kőműves\*  
- Pénzügyi-ügyintéző\*  
- Targonycavezető  
- Villanyszerelő  
- Vám-, jövedéki és termékdíj ügyintéző\*  
- Tűzvédelmi szakvizsga  
\*gal jeiolt képzéseink támogatásának lehetőségről a Budapest Főváros Kormányhivatal illetve a Pest Megyei Kormányhivatal munkaügyi kirendeltségeinek érdeklődhetnek.  
**KAMATMENTES RÉSZLETFIZETÉSI LEHETŐSÉG!**  
**SZÁLLODAI SZOLGÁLTATÁS NAGY KEDVEZMÉNNYEL!**  
[www.csucs91.hu](http://www.csucs91.hu) // [csucs91@gmail.com](mailto:csucs91@gmail.com) Tel./Fax: 06-1/277-0512, 06-1/420-3990

# PROGRAMJÁNLÓ

**KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ**  
1213 Budapest, Szent István út 230. | Tel.: 278-2747 | Fax: 427-0341  
E-mail: [kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu](mailto:kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu)



**RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ**  
1214 Budapest, Vénusz u. 2. | Tel.: 278-2757 | Fax: 277-5232  
E-mail: [radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu](mailto:radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu)

## JÁTSZUNK EGYÜTT!

**Korhatár nélkül,**  
**ingyen,**  
**minden hónap**  
**első szerdáján**  
**14-17 óra**  
**között**  
**a Radnóti Miklós**  
**Művelődési Házban**  
**Csepel, Vénusz u. 2.**

**SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR**  
1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | Tel.: 420-78-74  
E-mail: [szm.iroda@csepelivaroskep.hu](mailto:szm.iroda@csepelivaroskep.hu)

**Gross Arnold**  
(1929-2015)

**„... játszadozó  
Gyernek lenni...”**

című kiállítása  
megtekinthető  
**2018. 03. 08-ig**



**2018. február 23-án 16.00-kor**  
**HANGFÜRDŐ**

- zengő hangtáblákkal és gonggal -  
A hangfürdő során a hangtálap és a gong által keltett hangrezgések hullámaiban végezzük a relaxációt. Csoportban, kényelmesen ruhában fekve történik a hangmasszázs!  
Lehetőség szerint hozzanak takarót.  
Időtartama: 60 perc



**SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR**  
1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | Tel.: 420-78-74

# Március 15-ei megemlékezés

**Tisztelt Csepeli Lakosok!**

**Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata nevében  
tisztelettel meghívom Önöket ünnepi rendezvényünkre.**

**Helyszín: Görgey tér**

- 9.00 Ünnepi megemlékezés és koszorúzás a Petőfi szobornál, Csepel Szolgálatáért-díj átadása  
Közreműködik a Csepeli Auth Henrik Fesztivál Fúvószenekar
- 10.00 A Váci Huszár és Nemzetgyalil Bandérium tüzérségi bemutatója
- 10.30 Az Arany János Általános Iskola emlékmű sora
- 11.00 „Most szép lenni katonának...” - a Napraforgó együttes gyermekprogramja
- 12.00 1848/49-es csatajelenet - felelevenítő a Történelmi Lovastúra Egyesület
- 13.00 „Fényes csillag ragyog” - a Csepp-Csepel és a Kis-Csepel Táncegyüttes műsora  
Kísér a Naszály Zenekar
- 14.30 Petőfi és a forradalom versben, dalban - a SZÖSZ eladásában
- 15.40 Gólyalábon is huszárkodunk - a Langaléta Garabonciások utcaszínháza
- 17.00 **Csík Zenekar koncertje**

**További programok**

1848/49-es katonai hagyományról; „Azért a víz az úr!” - az 1838-as csepeli jegesár  
emlékére készített kamarakiállítás; puskagolyó-öntés, mesterség-bemutatók  
és ismeretterjesztő foglalkozások; népi játék-kavalkád, Kádár Ferkó Fotószínháza

**Szeretettel várjuk önöket!**

*Borbély Lénárd*

Borbély Lénárd  
Csepel polgármestere

